



**ALUMINIUM MACHINERY**

**FRESATRICE INTESTATRICE ORIZZONTALE  
HORIZONTALFRAMASCHINE  
HORIZONTAL END MILLING MACHINE  
FRAISEUSE COUPE EN BOUTE HORIZONTALE  
FRESADORA RETESTADORA  
FRESADORA DE FACEAR HORIZONTAL**



***FEROCE***



CERTIFICATION according to  
european regulations on  
machines

CEE REGULATION 89/392



DIRECTIVE CEE 89/392

CONFORMITE suivant la légi-  
slation machines euroéennes



## ALUMINIUM MACHINERY

di Bisognani Srl  
Via Marano, 79/85

47853 CORIANO (RN) ITALY

Tel. (0541) 657182 • Fax (0541) 657624

e-mail: info@omcmachinery.com

www.omcmachinery.com

Fresatrice intestatrice  
elettropneumatica,  
realizzata ad eseguire  
lavori di intestatura in  
alluminio.

Completa di supporto  
profilo.

Elektropneumatische  
Fräsmaschine mit Profilauf-  
lage für Stumpfstoßarbeiten auf  
Aluminiumprofilen.

Electro-pneumatic milling and  
cutting-off machine, designed  
to cut off aluminium section  
bars.  
Complete with section  
support.

Fraiseuse coupe en bout  
électropneumatique réalisée  
pour exécuter des coupes en  
bout sur des profils en  
aluminium.  
Elle est aussi équipée de  
support pour les profils.

Fresadora retestadora  
electroneumática, pensada  
para realizar trabajos de  
retestado, sobre perfiles en  
aluminio.  
Completa de soporte de  
perfiles.

Fresadora de facear  
eletropneumatica, projetada e  
construída para a execução  
de trabalhos de faceamento  
em perfis de alumínio.  
Equipada com suporte para  
os perfis.

### DATI TECNICI

Cambio pneumatico  
del gruppo frese  
Canotto porta frese Ø 32 mm.  
con ghiera regolabile  
Lubrificazione pneumatica  
Corsa albero porta frese  
300 mm.  
Motore trifase 1,5 HP  
2800 giri/min  
220-380 V. 50 Hz.  
Diametro max. frese 135 mm.  
Pressione d'esercizio:  
6-8 atm.

#### VERSIONI:

- 1) con avanzamento manuale  
per fresature a 90°
- 2) con avanzamento manuale  
e dispositivo fuori squadra  
per fresature a 45° dx-sx
- 3) automatica per fresature a  
90°
- 4) automatica e dispositivo  
fuori squadra per fresature a  
45° dx - sx

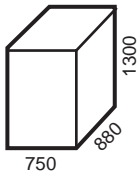
Tutte le versioni sono  
disponibili con velocità  
albero porta frese  
7000 giri/min.


#### A RICHIESTA:

- Motore monofase
- Serie frese

#### Dimensioni d'ingombro:

880 x 750 x 1300 h. mm.



Peso  130 ca.

### TECHNISCHE DATEN

Pneumatischer  
Fräseereinheitwechsel  
Fräspinole ø 32 mm mit  
verstellbarer Nutmutter  
Pneumatische Schmierung  
Fräserwellenhub 300 mm  
Drehstrommotor 1,5  
PS 2800 UpM  
220-380 V - 50 Hz  
Max. Fräserdurchmesser  
135 mm  
Betriebsdruck 6-8 Atm.

#### AUSFÜHRUNGEN:

- 1) Mit manuellem Vorschub  
für 90°-Fräsen
- 2) Mit manuellem Vorschub,  
anwinkelbar, für 45°-  
Fräsen rechts/links
- 3) Automatisch für 90°-  
Fräsen
- 4) Automatisch, anwinkelbar,  
für 45°-Fräsen rechts/links

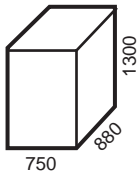
Alle Ausführungen sind mit  
Fräswellen mit 7000 U/min.  
erhältlich.


#### SONDERAUSSTATTUNG:

- Einphasenmotor
- Fräasersatz

#### Abmessungen:

880 x 750 x 1300 h. mm



Gewicht  ca. 130

### TECHNICAL CHARACTERISTICS

Pneumatic cutter unit change  
Cutter collar dia. 32 mm with  
adjustable ring-nut  
Pneumatic lubrication  
Cutter shaft stroke: 300 mm  
Three-phase motor 1.5 HP,  
2,800 rpm  
220/380 V. 50 Hz  
Max. cutter diameter: 135 mm  
Operating pressure: 6-8 atm

#### VERSIONS:

- 1) With manual feed for 90°  
milling
- 2) With manual feed and  
adjustable inclination for lh  
and rh 45° milling
- 3) Automatic for 90° milling
- 4) Automatic and adjustable  
inclination for lh and rh 45°  
milling

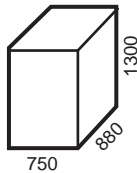
All versions are available  
with a 7000 rpm cutter shaft  
speed.

#### OPTIONAL:

- Single phase motor
- Set of cutting tools

#### Overall dimensions:

880 x 750 x 1300 H mm



Weight  130 approx.

### DONNEES TECHNIQUES

Changement pneumatique du  
groupe des fraises  
Douille porte-fraises ø 32 mm  
avec frette réglable  
Lubrification pneumatique  
Course de l'arbre porte-fraises:  
300 mm  
Moteur triphasé 1,5 CV 2.800  
tours/min.  
Diamètre max. des fraises  
135 mm  
220-380 V. 50 Hz.  
Pression de service: 6-8 atm.

#### VERSIONS:

- 1) avec avancement manuel  
pour les fraisages à 90°
- 2) avec avancement manuel  
et dispositif hors d'équerre  
pour les fraisages  
à 45° d. et g.
- 3) automatique pour les  
fraisages à 90°
- 4) automatique et dispositif  
hors d'équerre pour les  
fraisages à 45° d. et g.

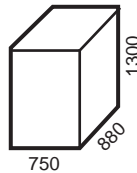
Toutes les versions sont  
disponibles avec la vitesse  
de l'arbre porte-fraises à  
7000 tours/min.

#### SUR DEMANDE:

- Moteur monophasé
- Série de fraises

#### Dimensions d'encombrement:

880 x 750 x 1300 h mm



Poids:  130 env.

### DATOS TÉCNICOS

Cambio neumático del grupo  
de fresas  
Canuto portafresas Ø 32 mm  
con abrazadera regulable  
Lubrificación neumática  
Trayecto de eje portafresas:  
300 mm  
Motor trifásico 1,5 HP  
2.800 rpm  
220/380 V - 50 Hz  
Diámetro máx. de fresas:  
135 mm  
Presión de ejercicio: 6-8 atm

#### VERSIONES:

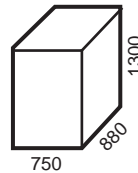
- 1) Con avance manual para  
fresado a 90°
  - 2) Con avance manual y  
dispositivo fuera escuadra,  
para fresado a 45° a derecha  
e izquierda
  - 3) Automática para fresado  
a 90°
  - 4) Automática y con  
dispositivo fuera escuadra,  
para fresado a 45° a derecha  
e izquierda.
- Todas las versiones están  
disponibles con velocidad de  
eje portafresas a 7.000 rpm.


#### OPCIONES:

- Motor monofase
- Serie fresas

#### Medidas:

880 x 750 x 1300 mm



Peso:  130

### DADOS TÉCNICOS

Mudança pneumática do  
grupo de fresas  
Engate para fresas de  
Ø 32 mm com aro regulável  
Lubrificação pneumática  
Curso do eixo de suporte das  
fresas: 300 mm  
Motor trifásico de 1,5 HP -  
2.800 rpm  
220/380 V - 50 Hz  
Diâmetro máx. das fresas:  
135 mm  
Pressão de exercício: 6-8 atm

#### VERSÕES:

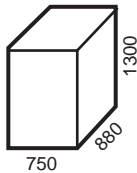
- 1) Com avanço manual para  
fresagens a 90°
  - 2) Com avanço manual e  
dispositivo para perfurações,  
esquadro para fresagens  
a 45° direito/esquerdo.
  - 3) Automática para fresagens  
a 90°
  - 4) Automática e com  
dispositivo para perfurações,  
esquadro para fresagens a 45°  
direito/esquerdo.
- Todas as versões estão  
disponíveis com velocidade  
do eixo de suporte das fresas  
a 7.000 rpm.

#### A PEDIDO:

- Motor monofásico
- Série de fresas

#### Dimensões externas:

800 x 750 x 1300 (a) mm



Peso:  cerca de 130

LA MACCHINA È PROVISTA  
DI SICUREZZE CHE  
ELIMINANO OGNI PERICOLO  
PER L'OPERATORE.

DIE MASCHINE IST MIT  
SICHERHEIT-  
SEINRICHTUNGEN  
AUSGESTATTET, DIE  
JEGLICHES UNFALLRISIKO  
FÜR DEN BENUTZER  
AUSSCHALTEN.

THE MACHINE IS EQUIPPED  
WITH SAFETY DEVICES TO  
ELIMINATE ALL DANGERS TO  
THE OPERATOR

LA MACHINE EST EQUIPEE  
DE SECURITES QUI  
ELIMINENT TOUT DANGER  
POUR L'OPERATEUR.

LA MÁQUINA ESTÁ  
PROVISTA DE SEGUROS  
QUE EVITAN CUALQUIER  
PELIGRO PARA EL  
USUARIO.

A MÁQUINA ESTÁ EQUIPADA  
COM DISPOSITIVOS DE  
SEGURANÇA QUE ELIMINAM  
TODOS OS RISCOS PARA O  
OPERADOR.

Dati, descrizioni ed illustrazioni  
sono forniti a titolo indicativo.

Daten, Beschreibungen und  
Abbildungen dieses Prospektes  
sind unverbindliche Angaben.

Data, description, and illustrations  
are for indication only.

Données, descriptions et  
illustrations ne sont fournies qu'à  
titre indicatif.

Datos, descripciones e  
ilustraciones son realizados  
a título informativo.

Os dados, as descrições e as  
ilustrações são fornecidos a título  
indicativo.